



Gestion des risques liés au management par la deuxième génération
- Cadre théorique et Cas au Japon -
Risk management in succession by second generation
- Theoretical framework and case in Japan -

Katsuyuki KAMEI

Professeur

Université Kansai

Campus Takatsuki, 2-1-1 Ryozenji, Takatsuki, -1052 Osaka, Japon

Tel. 00 81 (0)6-6368-1121 Fax. 00 81 (0)726-90-2493

E-mail : kamei@res.kutc.kansai-u.ac.jp GFG04104@nifty.com

Professeur invité (2005/2006)

ERFI Université Montpellier I

Rue Vendémiaire – Espace Richter – CS 19519, 34960 Montpellier Cedex 2

Tel. 04 99 13 02 17 Fax. 04 99 13 02 10 E-mail : GFG04104@nifty.com

Résumé: Cette recherche tente d'éclairer la problématique des facteurs humains qui peuvent être cruciaux dans la succession de PME familiales du point de vue du successeur, en insistant sur (1) le cadre de la gestion du risque, et (2) faits et du cas au Japon. Le cas est présenté avec la méthodologie d'un récit de vie.

Premièrement, nous examinerons les facteurs théoriques concernant la gestion des risques des facteurs humains, notamment en termes de mauvaise gestion. Deuxièmement, nous analyserons la situation de la succession des entreprises au Japon. Troisièmement, en appliquant le cadre théorique et les facteurs tirés des faits, nous présenterons un récit de vie d'un successeur d'une PME familiale japonaise qui essaie de maîtriser plusieurs risques liés à la transmission entre générations.

Summary: This study aims at examining human factors which can be crucial in family enterprise succession from the viewpoint of a successor based on (1) the framework of risk management and (2) facts and case in Japan. First, we will examine theoretical factors on human factors in succession. Secondly we will analyse the situation of business transmission in Japan. Thirdly, taking framework and facts into consideration, we will present a personal narrative of a family successor of a SME in Japan, where a son succeeding his father's enterprise tries to manage risks relating to succession between generations.

Mots clés: risque, facteur humain, relation humaine, succession, conflit

Keywords: risk, human factor, human relation, succession, conflict